



evenflo®

Chase Select^{MC} /LX^{MC}

Système de retenue
pour enfant

Mode d'Emploi

Conserver pour référence ultérieure

Acheminement de ceinture RightFit exclusif

L'enfant doit satisfaire aux
conditions suivantes :

10 à 49,8 kg

22 à 110 lbs

71 à 145 cm

28 à 57 po

⚠️ AVERTISSEMENT:

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire
MORTELLES, lire ce mode d'emploi avant d'installer et
d'utiliser ce dispositif de retenue.

Plus d'enfants passagers d'un véhicule sont tués chaque année dans des collisions automobiles que par tout autre type de collisions. Pour réduire le risque de **BLESSURES GRAVES** voire **MORTELLES**, lire ce mode d'emploi et le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer et d'utiliser ce dispositif de retenue. L'utilisation d'un dispositif de retenue fait toute la différence. En utilisant correctement ce dispositif de retenue pour enfant et en suivant les présentes instructions (et les instructions attenantes à votre véhicule), l'utilisateur réduira considérablement les risques de blessures graves, voire mortelles d'un enfant suite à une collision. Ne pas se laisser induire en erreur par le terme courant « siège de sécurité »; aucun dispositif de retenue ne peut empêcher toutes les blessures lors de toutes les collisions. Nombre d'adultes et d'enfants correctement maintenus subissent des blessures lors de collisions automobiles, même s'il s'agit de collisions relativement mineures. Un dispositif de retenue pour enfant correctement utilisé est le meilleur moyen de réduire au maximum les blessures occasionnées à l'enfant et d'augmenter ses chances de survie dans la plupart des collisions automobiles.

AVIS RÉGLEMENTAIRE DES É.-U.

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences de la norme fédérale 213 applicable à la sécurité des véhicules automobiles.

AVIS RÉGLEMENTAIRE DU CANADA

(Numéros de modèle se terminant par un « C. »)

Ce dispositif de retenue pour enfant est conforme à toutes les exigences des normes canadiennes NSVAC (CMVSS) 213 et 213.2 applicables à la sécurité des véhicules automobiles.

Conditions requises pour l'enfant

- **Aucun dispositif de retenue ne peut garantir une protection absolue contre les blessures dans chaque collision automobile.**
- Ce dispositif de retenue pour enfant est destiné à être utilisé par des enfants en orientation **face à l'avant** et en **mode de siège d'appoint**.
- Pour utiliser ce dispositif de retenue pour enfant correctement, les enfants **DOIVENT** répondre aux conditions de poids et de taille comme suit :

Utilisation avec le harnais 5-points

- L'enfant pèse de 10 à 18 kg (22 à 40 lb)
- L'enfant mesure entre 71 à 127 cm (28 à 50 po) **ET** le dessus de ses oreilles se trouve au niveau (ou en dessous) de l'appui-tête du dispositif de retenue pour enfant.
- L'enfant est âgé d'au moins un an.

Utilisation comme siège d'appoint

- L'enfant pèse de 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)
- L'enfant mesure entre 110 à 145 cm (43,3 à 57 po) **ET** le dessus de ses oreilles se trouve en dessous de l'appui-tête du dispositif de retenue pour enfant.
- L'enfant est âgé d'au moins quatre ans.

Table des matières

Informations importantes

Avertissements	2
Mesures de sécurité.....	8
Utilisation dans un véhicule automobile / à bord d'un avion..	9
Avis public.....	10
Informations DUA	10
Entretien et nettoyage	11
Glossaire visuel.....	12

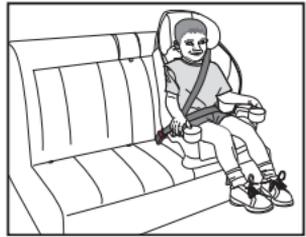
Utilisation du harnais 5-points incorporé

Liste de contrôle de l'installation..	15
Installation avec les connecteurs d'ancrage inférieur.....	16
Installation avec la ceinture de sécurité	19
Attacher l'enfant	22
Retirer l'enfant	24
Positionnement de la sangle du harnais.....	25
Positionnement de la sangle d'entrejambe	27



Utilisation comme siège d'appoint

Quand mettre l'enfant dans un siège d'appoint	28
Liste de contrôle de l'installation du siège d'appoint	31
Changement en siège d'appoint..	32
Passage de la ceinture baudrier	36



Informations générales

Mettre le siège d'appoint à niveau	37
Installation des porte-tasses.....	37
Retirer le revêtement de siège	38
Attacher le dispositif de retenue pour enfant dans un avion.....	38
Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion.....	39
Pièces de rechange.....	41
Garantie limitée.....	43

Légende des symboles



Symbole de sac gonflable – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité des sacs gonflables.



Symbole du DUA – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du DUA.



Symbole du boulon d'ancrage – Attire l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité du boulon d'ancrage.

⚠️ AVERTISSEMENT

⚠️ Avertissements concernant les sacs gonflables

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable. Les sacs gonflables peuvent occasionner des blessures graves, voire mortelles, aux enfants âgés de 12 ans et moins. Si le véhicule est équipé d'un sac gonflable, se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant.
- Si le siège arrière du véhicule est équipé de sacs gonflables latéraux, se référer aux informations suivantes pour l'utilisation correcte.

Concernant les modèles de véhicules construits avant 2002 :

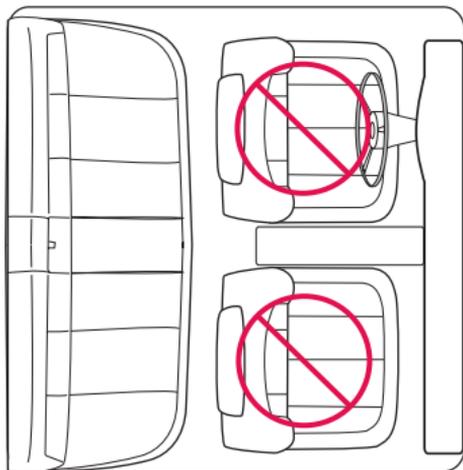
NE PAS utiliser ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège de véhicule équipé d'un sac gonflable latéral à moins que cela ne soit approuvé par le fabricant du véhicule.

Modèles 2002 et véhicules plus récents :

Se référer au manuel du propriétaire du véhicule avant de placer ce dispositif de retenue sur un emplacement de siège équipé d'un sac gonflable latéral.

- **NE PAS** placer d'objets entre le dispositif de retenue et le sac gonflable latéral, car un sac gonflable déployé risque de projeter ces objets sur l'enfant.

La banquette arrière est l'emplacement qui offre le plus de sécurité pour les enfants de 12 ans et moins.



AVERTISSEMENT

Avertissements d'ordre général

- Si les instructions d'installation ne sont pas suivies, l'enfant risque de se heurter contre l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être observées soigneusement. S'il existe un conflit entre les deux, les instructions du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doivent être suivies.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il est endommagé, cassé ou si des pièces manquent.
- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue s'il a été impliqué dans une collision. Il doit être remplacé.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant sans avoir installé l'appui-tête.
- **NE JAMAIS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant en orientation face à l'arrière.

Avertissements concernant l'emplacement

- **TOUJOURS** lire et suivre à la lettre, les instructions qui accompagnent le véhicule et le dispositif de retenue pour enfant.
- D'après les statistiques d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont correctement maintenus sur les sièges arrière plutôt que sur des sièges avant. Généralement, la position au centre de la banquette arrière est celle qui offre le plus de sécurité et doit être utilisée, si disponible.
- Certains dispositifs de retenue pour enfant ne s'adaptent pas dans tous les véhicules ou sur tous les emplacements de siège. Il existe des milliers de combinaisons de marques de véhicules, de modèles, de configurations de dispositifs de retenue pour enfant, de conceptions de ceintures de sécurité de véhicules et de formes de coussins de sièges.
La meilleure façon de déterminer si le dispositif de retenue pour enfant convient à un emplacement de siège particulier est de vérifier s'il peut être bien serré lors de son installation. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être installé correctement, **NE PAS** l'utiliser.

⚠️ AVERTISSEMENT

Avertissements concernant l'emplacement – Suite

Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, essayer un autre emplacement de siège ou appeler Evenflo.

- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicule orientés **face à l'avant**. **NE PAS** l'utiliser sur des sièges de véhicule orientés vers l'arrière ou sur les côtés.
- Utiliser **UNIQUEMENT** ce dispositif de retenue pour enfant sur des sièges de véhicule dont les dossiers se bloquent.

Avertissements concernant l'orientation face à l'avant

- Si l'enfant pèse plus de 18 kg (40 lb) ou si ses épaules sont plus hautes que le niveau le plus élevé du harnais, il **FAUT** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant comme siège d'appoint (p. 28).
- Régler ou retirer l'appui-tête du siège du **véhicule** sur lequel va être installé le dispositif de retenue pour enfant afin que le dossier du dispositif de retenue repose contre le dossier du siège du véhicule.
- L'appui-tête du siège du véhicule qui se trouve devant l'enfant doit être réglé dans sa position la plus basse. Le dossier du siège auquel l'enfant fait face doit être complètement rembourré et sans objet dur.

Avertissements concernant les ceintures de sécurité

Uniquement lors de l'utilisation du harnais 5-points

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 25 mm (1 po) vers l'avant ou d'un côté vers l'autre au point d'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien fixé, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

Lors de l'utilisation avec le harnais 5-points et comme siège d'appoint

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue dans un véhicule équipé de ceintures de sécurité montées sur la portière.

AVERTISSEMENT

Avertissements concernant les ceintures de sécurité – Suite

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue sur un siège de véhicule dont les ceintures de sécurité se déplacent automatiquement le long du châssis de la portière lorsque celle-ci est ouverte. Ces ceintures de sécurité ne maintiennent pas correctement un dispositif de retenue pour enfant.
- Si les ceintures de sécurité du véhicule ne sont pas acheminées et attachées correctement, le dispositif de retenue pour enfant peut ne pas protéger l'enfant lors d'une collision.
- **NE PAS** permettre le contact entre le bouton de désenclenchement de la ceinture de sécurité et le dispositif de retenue pour enfant. Un contact risque d'entraîner le désenclenchement accidentel de la ceinture de sécurité. Si nécessaire, tourner le bouton de désenclenchement de la ceinture de sécurité vers l'extérieur du dispositif de retenue pour enfant ou mettre le dispositif de retenue à un autre emplacement.
- Si le harnais ou la ceinture de sécurité ne sont pas bien ajustés autour de l'enfant, celui-ci risque de heurter l'intérieur du véhicule lors d'un arrêt brusque ou d'une collision. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent se produire.

Uniquement lors de l'utilisation comme siège d'appoint

- Lors de l'utilisation de ce siège d'appoint, **NE JAMAIS** utiliser uniquement une ceinture abdominale. Il **FAUT** utiliser des ceintures de sécurité du véhicule équipées d'une combinaison ceinture abdominale et ceinture baudrier.

AVERTISSEMENT

- Le baudrier doit être acheminé correctement (p. 36).

Avertissements concernant les ceintures de sécurité

– Suite

- **NE PAS** utiliser ce siège d'appoint si les oreilles de l'enfant se trouvent au-dessus du dos de l'appui-tête du siège d'appoint.
- La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant ou tomber de ses épaules. Si la ceinture baudrier ne peut pas être réglée correctement au milieu de la clavicule entre l'épaule et le cou de l'enfant ET au niveau ou au-dessus de l'épaule, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



Avertissements concernant le DUA

Uniquement lors de l'utilisation du harnais 5-points

- Ce système DUA doit **UNIQUEMENT** être utilisé comme décrit dans ce mode d'emploi. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une utilisation non conforme.
- Outre ces instructions, lire et suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant et du DUA. S'il y a une différence, suivre celles du manuel du propriétaire du véhicule.
- Utiliser **UNIQUEMENT** pour attacher le dispositif de retenue pour enfant aux barres d'ancrage DUA inférieures.
- **NE JAMAIS** attacher deux connecteurs DUA à une barre d'ancrage inférieure de véhicule.
- **NE JAMAIS** se servir des ceintures de sécurité du véhicule lorsque l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur est utilisé. L'utilisation des deux systèmes ensemble risque de causer du mou lors d'un arrêt brusque ou d'une collision.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, le harnais et les connecteurs DUA doivent être rangés soigneusement dans le dispositif de retenue pour enfant. Garder hors de la portée des enfants.
- **TOUJOURS** s'assurer que les connecteurs DUA sont engagés à fond dans les barres d'ancrage DUA en tirant fermement sur le harnais DUA. S'ils ne sont pas engagés à fond, le système DUA ne maintiendra pas correctement le dispositif de retenue pour enfant. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent en résulter.

AVERTISSEMENT

Avertissements concernant le DUA– Suite

- **NE PAS** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant s'il se déplace de plus de 25 mm (1 po) vers l'avant ou d'un côté vers l'autre au point d'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule. Des blessures graves, voire mortelles, peuvent résulter d'une installation non conforme. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien fixé, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.



Avertissements concernant la courroie d'ancrage

- Pour éviter tout risque d'étranglement, il **FAUT** bien enrouler ou replier la courroie d'ancrage inutilisée ou tout excédent de courroie d'ancrage et l'attacher avec un élastique. Attacher le crochet d'ancrage à la pince de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé (p. 13). Ceci empêchera toute courroie inutilisée de heurter un passager lors d'une collision.

Avertissements supplémentaires

- Pendant les périodes de chaleur ou ensoleillées, **TOUJOURS** vérifier la température des zones du dispositif de retenue pour enfant qui pourraient toucher l'enfant (par ex. : la boucle, les languettes de boucle, etc.) avant de mettre l'enfant dans le dispositif de retenue. L'enfant pourrait subir des brûlures. Couvrir le dispositif de retenue pour enfant avec une couverture de couleur claire en quittant le véhicule.
- Ce dispositif de retenue pour enfant doit être bien attaché dans le véhicule, **même s'il n'est pas occupé**, à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule ou des connecteurs d'ancrage inférieur. Un dispositif de retenue pour enfant non attaché risque de blesser quelqu'un lors d'une collision.
- **NE PAS** utiliser le porte-gobelet pour y placer des boîtes ou des récipients durs. Ne l'utiliser qu'avec des tasses souples (telles que du polystyrène ou du papier).
- **NE PAS** placer de tasses contenant des liquides chauds dans le porte-gobelet.
- **NE PAS** attacher de rembourrage supplémentaire, de jouets ou autres articles qui n'ont pas été fabriqués par Evenflo ou qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi au dispositif de retenue pour enfant. Les articles qui n'ont pas été testés avec ce dispositif de retenue pour enfant risquent de blesser l'enfant. Du rembourrage ou des oreillers supplémentaires risquent d'entraver le fonctionnement du

AVERTISSEMENT

système de harnais ou causer des problèmes de respiration si la tête de l'enfant tombe vers l'avant, augmentant le risque de blessures graves, voire mortelles.

Avertissements supplémentaires – Suite

- Risque de blessures graves, voire mortelles, si les instructions d'installation ne sont pas suivies. Ces instructions et les instructions du manuel du propriétaire du véhicule doivent être observées soigneusement. S'il y a une différence entre les deux, le manuel du propriétaire du véhicule concernant l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant doit être suivi.
- Par temps froid, **NE PAS** habiller l'enfant avec des vêtements épais tels que des vêtements de neige s'il est assis dans un dispositif de retenue pour enfant. Les vêtements épais et les vêtements de neige rendent difficile le serrage correct du harnais autour de l'enfant et l'enfant pourrait alors être projeté hors du dispositif de retenue lors d'une collision. Si nécessaire, placer une couverture sur l'enfant attaché avec le harnais sans gêner le système de harnais du dispositif de retenue pour enfant.

Mesures de sécurité

- **Chacun doit avoir la ceinture attachée ou le véhicule ne démarre pas.** Ne faire aucune exception, ni pour les adultes ou les enfants. Si quelqu'un détache sa ceinture, arrêter le véhicule. En étant ferme et conséquent dès le début, il y aura moins de problèmes de discipline au fur et à mesure que les enfants grandissent. Un passager non maintenu peut être projeté sur les autres passagers et les blesser.
- **NE JAMAIS** essayer de répondre aux besoins d'un enfant qui pleure pendant la conduite du véhicule. **NE JAMAIS** sortir l'enfant du dispositif de retenue pour enfant pour le consoler lorsque le véhicule roule.
- **NE PAS** permettre à un enfant de tenir des objets tels que des sucettes ou une glace sur bâton. L'objet peut blesser l'enfant si le véhicule vire ou heurte une bosse.
- **NE PAS** nourrir un enfant qui se trouve dans un dispositif de retenue pour enfant.
- Mettre les objets pointus ou lourds dans le coffre. Tout objet non attaché peut devenir mortel lors d'une collision.

Utilisation dans un véhicule automobile / à bord d'un avion

Lorsqu'il est utilisé avec le système de harnais à 5 points et installé conformément à ces instructions, ce dispositif de retenue est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés de ceintures de sécurité de Type I ou II et à bord d'un avion.

CONSEIL !

Avant le départ, vérifier avec la compagnie aérienne si le dispositif de retenue pour enfant est conforme à sa réglementation.

Lorsqu'il est utilisé sans le système de harnais à 5 points (en mode siège d'appoint) et installé conformément à ces instructions, ce dispositif de retenue est homologué pour être utilisé uniquement dans des véhicules automobiles et des véhicules de tourisme à usage multiple, dans des autobus ainsi que dans des camions équipés de ceintures de sécurité de Type II. En mode siège d'appoint, ce dispositif de retenue **N'est PAS** homologué pour utilisation à bord d'un avion. Un siège d'appoint à positionnement de ceinture requiert l'utilisation d'un système de ceinture de sécurité sous-abdominale et baudrier qui n'est pas disponible à bord d'un avion.

Se référer aux page 38 pour les instructions concernant l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant dans un avion.

Informations de rappel pour les consommateurs des É.-U.

- Les dispositifs de retenue pour enfant peuvent être rappelés pour des raisons de sécurité. Il est impératif d'enregistrer ce dispositif de retenue pour pouvoir être notifié en cas de rappel. Pour ce faire, envoyer le nom et l'adresse ainsi que le numéro de modèle du dispositif de retenue et sa date de fabrication à :

Evenflo Company, Inc., 1801 Commerce Dr., Piqua, OH 45356, É.-U. ou appeler le 1-800-233-5921.

Il est également possible d'enregistrer les informations en ligne au site **www.evenflo.com/registercarseat**

- Pour les informations de rappel, appeler la ligne d'appel libre de la sécurité des véhicules automobiles du gouvernement des États-Unis au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ou visiter le site **www.NHTSA.gov**

Avis public pour les consommateurs canadiens

- Pour enregistrer ce dispositif de retenue pour enfant, retourner la carte d'enregistrement, appeler le 1-937-773-3971 ou l'enregistrer en ligne à **www.evenflo.com/registercarseatcanada**
- Pour les informations de rappel, appeler Transports Canada au 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 dans la région d'Ottawa) ou Evenflo au 1-937-773-3971.

Informations DUA

«**DUA**» (**D**ispositif **U**niversel d'**A**ncrage) est un système d'attache du dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule. Il peut être utilisé à la place des ceintures de sécurité dans les véhicules munis de barres d'ancrage **DUA**. Se référer au manuel du propriétaire du véhicule pour l'emplacement des barres d'ancrage **DUA**.

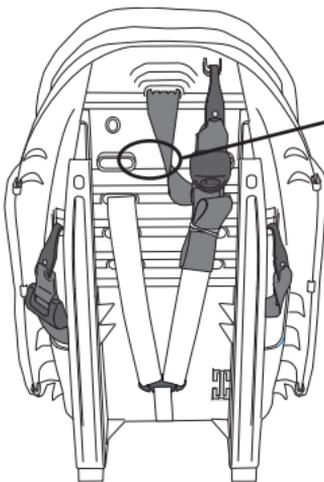
Remarque : Le manuel du propriétaire du véhicule peut mentionner ce système sous le nom «**ISOFIX**» «**DUA**» «**LATCH**» ou système d'ancrage universel.

Entretien et nettoyage

- **NE PAS** lubrifier ou immerger les connecteurs DUA, la boucle ou toute autre pièce de ce dispositif de retenue pour enfant.
- Les pièces en plastique et en métal peuvent être nettoyées avec une solution légère d'eau savonneuse et séchées avec un linge doux. **NE PAS** utiliser de nettoyeurs ou de solvants abrasifs.
- Prendre soin de ne pas endommager les étiquettes.
- Le harnais peut être nettoyé avec une solution légère d'eau savonneuse. Laisser sécher à l'air. **NE PAS** immerger la boucle dans l'eau.
- Le revêtement du siège peut être lavé séparément en machine, à l'eau froide, en cycle délicat et séché au sèche-linge à basse température pendant 10 à 15 minutes.
- **NE JAMAIS** utiliser le dispositif de retenue pour enfant sans le revêtement de siège.

CONSEIL !

Afin de protéger la garniture intérieure du véhicule, placer une serviette en dessous et derrière le dispositif de retenue pour enfant.

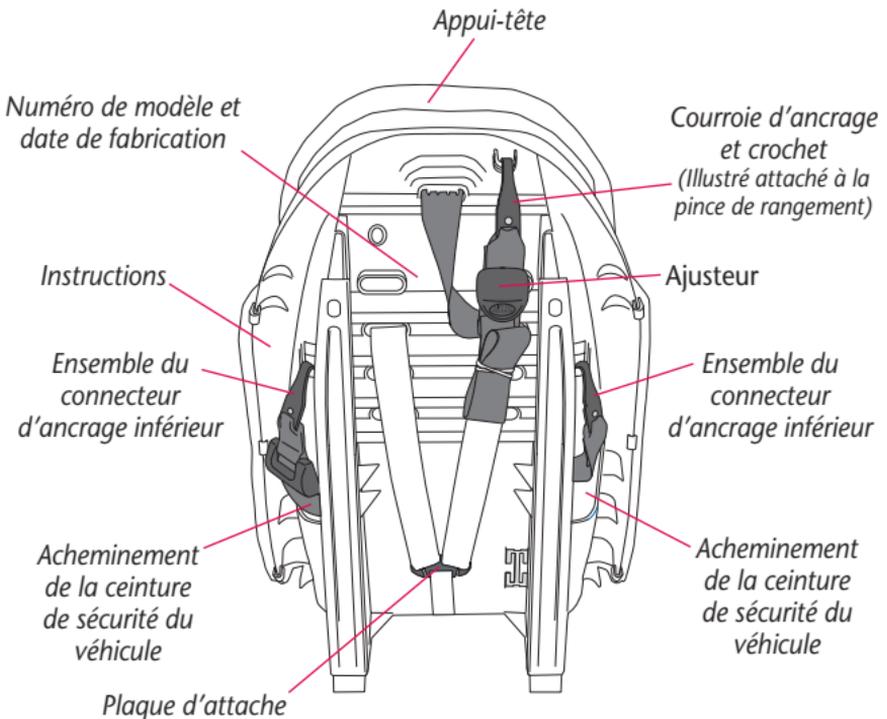
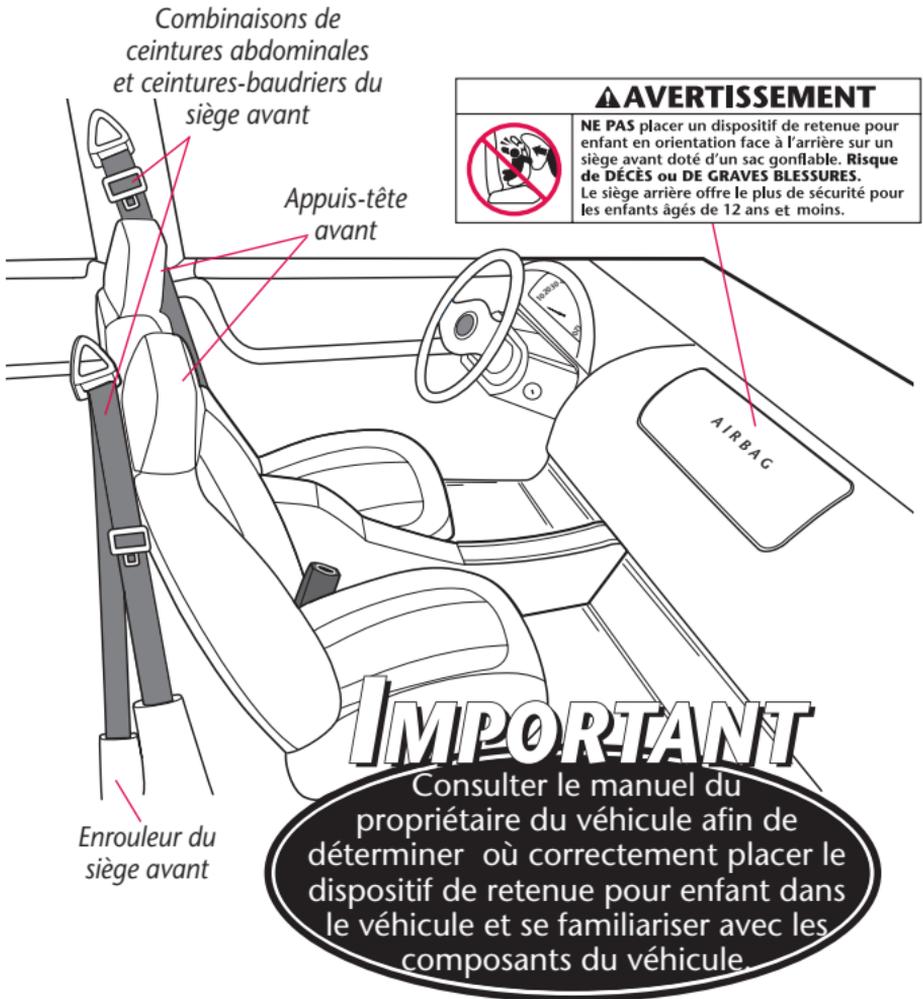


Manufactured in/ Fabriqué en
(year-month-day)/(année-mois-jour)
Name / Nom
Model / Modèle
Made in / Fabriqué en
Expires on/Expire le

Pour référence ultérieure, noter ci-dessous le numéro de modèle de votre dispositif de retenue pour enfant ET sa date de fabrication.

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____



Utilisation du Maestro^{MC} avec le harnais 5-points intégré

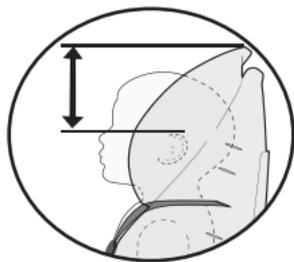
L'enfant doit satisfaire aux conditions suivantes

Poids : 10 à 18 kg (22 à 40 lb)

Taille : 71 à 127 cm (28 à 50 po)

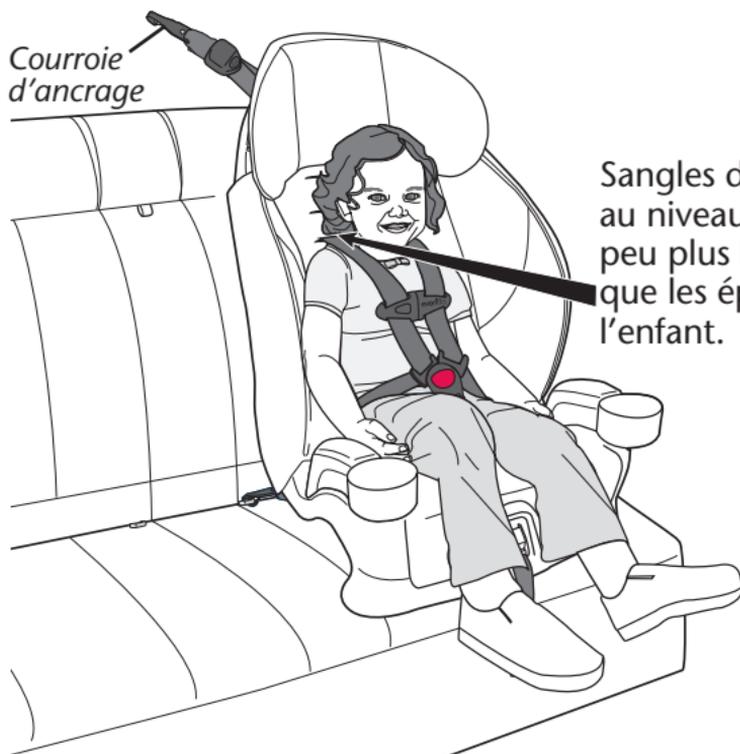
ou moins **ET** le dessus des oreilles de l'enfant se trouve au niveau (ou en dessous) de l'appui-tête du dispositif de retenue pour enfant.

Âge: Un an minimum



IMPORTANT

Evenflo recommande vivement d'utiliser la courroie d'ancrage supérieure lors de l'utilisation de ce siège avec le harnais intégré. L'utilisation de la courroie d'ancrage augmente la stabilité de ce dispositif de retenue pour enfant et peut réduire le risque de blessures.



Courroie
d'ancrage

Sangles du harnais au niveau, ou un peu plus basses que les épaules de l'enfant.

AVERTISSEMENT

Si l'enfant pèse plus de 18 kg (40 lb) ou si ses épaules sont au-dessus du niveau le plus élevé du harnais, il **FAUT** utiliser ce dispositif de retenue pour enfant comme siège d'appoint.

Liste de contrôle de l'installation

1. Attacher le dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule.

- ✓ La pince de sécurité est installée, si nécessaire (p. 20).
- ✓ Le dispositif de retenue pour enfant est monté en toute sécurité avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur (illustré à gauche) passant par **le passage de la ceinture** (p. 16).

OU

le dispositif de retenue pour enfant est monté en toute sécurité avec la ceinture de sécurité du véhicule passant par l'acheminement de ceinture (p. 20)

- ✓ La courroie d'ancrage est attachée et serrée (p. 18/21).

2. Asseoir l'enfant dans le dispositif de retenue.

- ✓ Le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du dispositif de retenue pour enfant.
- ✓ Le dessus des oreilles de l'enfant **DOIT** se trouver en dessous du haut de l'appui-tête du dispositif de retenue pour enfant.

3. Effectuer les réglages nécessaires.

- ✓ Les sangles du harnais **DOIVENT** être bien serrées contre les épaules de l'enfant, sans aucun mou (page 23).
- ✓ La sangle d'entrejambe est en position correcte (p. 27).

4. Attacher les deux languettes de boucle.

Se référer à la page 22.

5. Positionner et attacher la pince de poitrine.

- ✓ La pince de poitrine **DOIT** se trouver au niveau des aisselles (p. 23).

6. Vérifier l'installation.

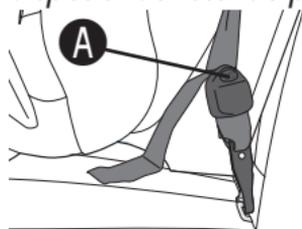
- ✓ Pour bien protéger l'enfant, le dispositif de retenue pour enfant **NE DOIT PAS** bouger de plus de 25 mm (1 po) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de ceinture de sécurité.

CONSEIL !

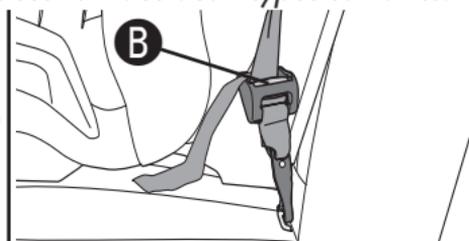
Pour faciliter l'installation, regarder la vidéo de l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant à www.evenflo.com.

Installation avec l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur

L'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur fourni avec le dispositif de retenue pour enfant est l'un des deux types suivants.

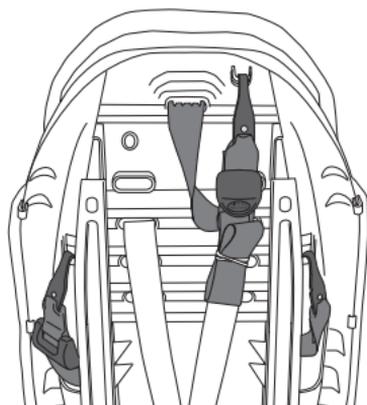


Incliner le réglage **A** et faire glisser la courroie DUA pour desserrer.

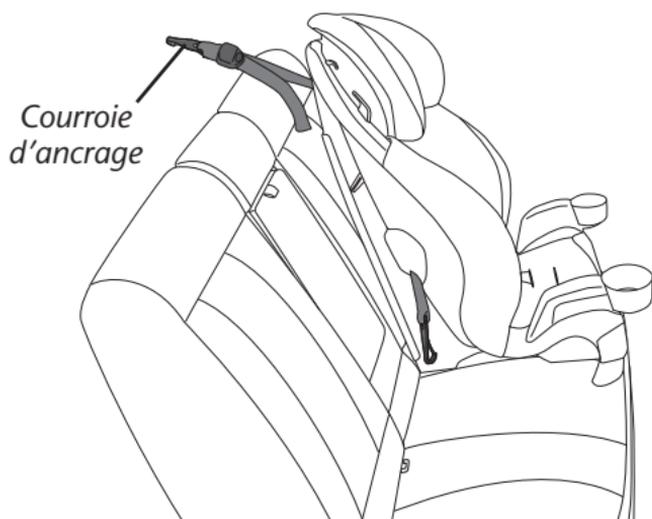


Appuyer sur le bouton de désenclenchement du réglage **B** pour desserrer la courroie d'ancrage.

IMPORTANT : Si la ceinture de sécurité du véhicule est utilisée pour attacher le dispositif de retenue pour enfant, **NE PAS** utiliser l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur.

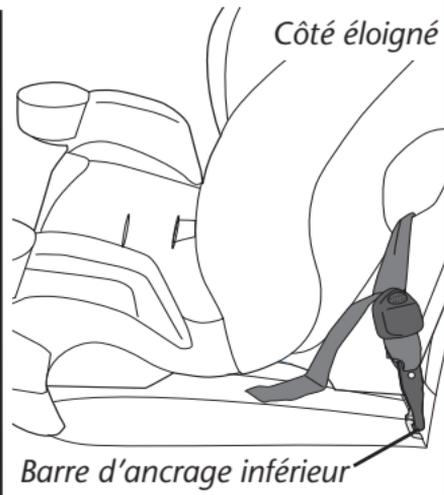
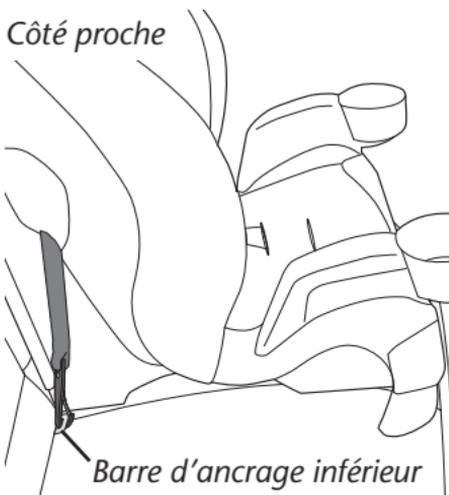


1. Détacher le crochet d'ancrage et les connecteurs d'ancrage inférieur du dos du dispositif de retenue pour enfant.



2. Mettre le dispositif de retenue pour enfant en position désirée.

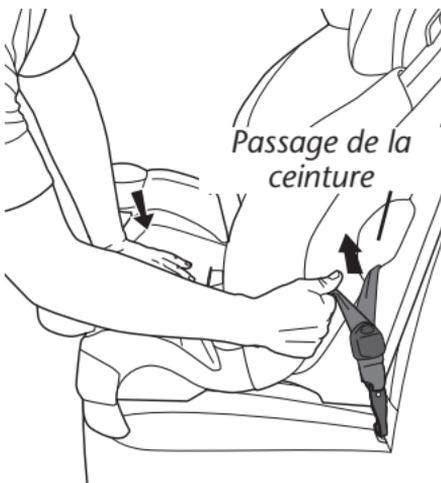
Placer le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule en orientation face à l'avant.
Placer la courroie d'ancrage à plat par-dessus le dossier du siège du véhicule.



3. Attacher les connecteurs d'ancrage inférieur.

Pousser un connecteur d'ancrage inférieur sur chaque barre d'ancrage inférieur.

IMPORTANT : Vérifier que les deux connecteurs d'ancrage inférieur sont orientés vers le haut et que les sangles du harnais ne sont pas tordues.



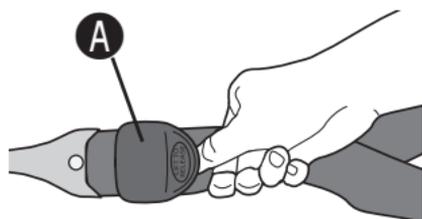
4. Attacher le dispositif de retenue pour enfant.

En se servant de tout son poids, pousser fermement le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule et tirer la sangle de l'ensemble du connecteur d'ancrage inférieur pour serrer.

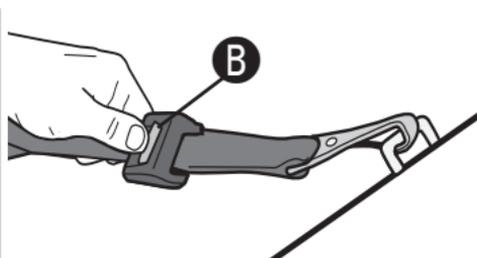
IMPORTANT : Pour bien protéger l'enfant, le dispositif de retenue pour enfant **NE DOIT PAS** bouger de plus de 25 mm (1 pouce) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière **au passage de la ceinture de sécurité**. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien attaché, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

Installation avec le DUA

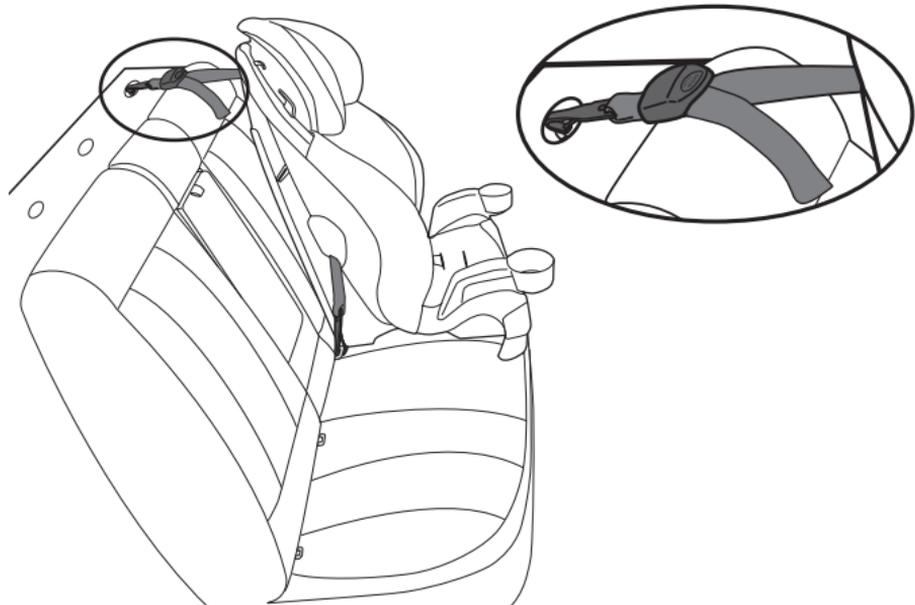
La courroie d'ancrage fournie avec le dispositif de retenue pour enfant sera l'un des deux types ci-dessous.



Incliner le réglage **A** et faire glisser la courroie DUA pour desserrer.



Appuyer sur le bouton de désenclenchement du réglage **B** pour desserrer la courroie d'ancrage.



5. Attacher et serrer la courroie d'ancrage.

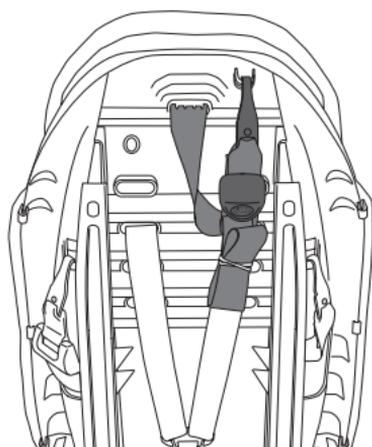
Accrocher le crochet d'ancrage au boulon d'ancrage du véhicule situé derrière le siège du véhicule, comme illustré. (Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, car l'emplacement du boulon d'ancrage peut varier.) Tirer sur la sangle pour bien serrer la courroie d'ancrage.

IMPORTANT : Si la courroie d'ancrage est trop courte pour relier le dispositif de retenue pour enfant au boulon d'ancrage du véhicule, il faudra utiliser une extension de courroie d'ancrage. Appeler le ParentLink (voir la couverture arrière).

Installation avec la ceinture de sécurité du véhicule

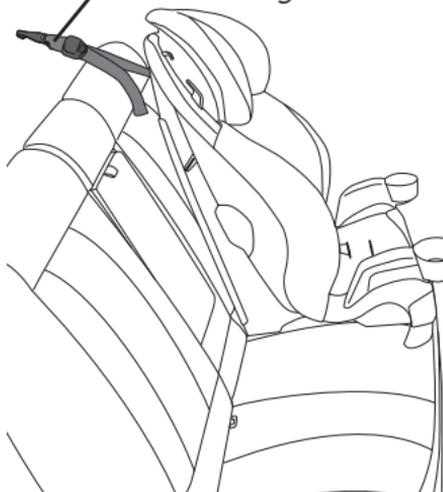
IMPORTANT : Si la ceinture de sécurité du véhicule est utilisée pour attacher le dispositif de retenue pour enfant, **NE PAS** utiliser les sangles DUA.

Utilisation avec le harnais 5-points



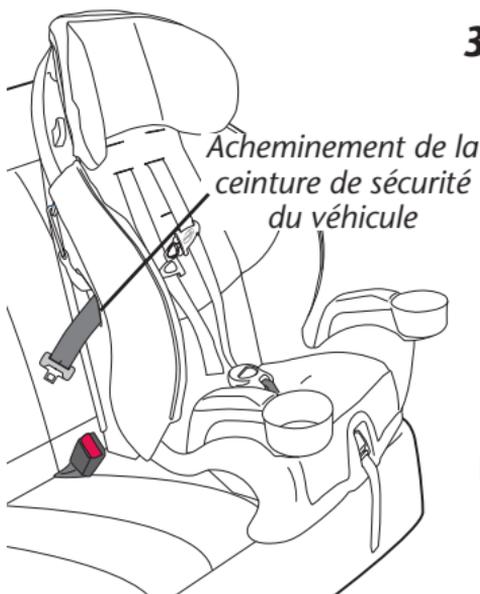
1. Détacher le crochet d'ancrage du dos du dispositif de retenue pour enfant.

Courroie d'ancrage

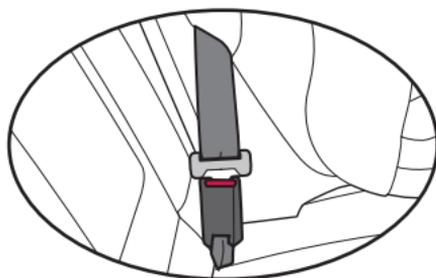


2. Mettre le dispositif de retenue pour enfant en position désirée.

Placer le dispositif de retenue pour enfant sur le siège du véhicule en orientation face à l'avant. Placer la courroie d'ancrage à plat par-dessus le dossier du siège du véhicule.



3. Faire passer la ceinture de sécurité du véhicule par l'acheminement de ceinture et l'attacher, comme illustré.

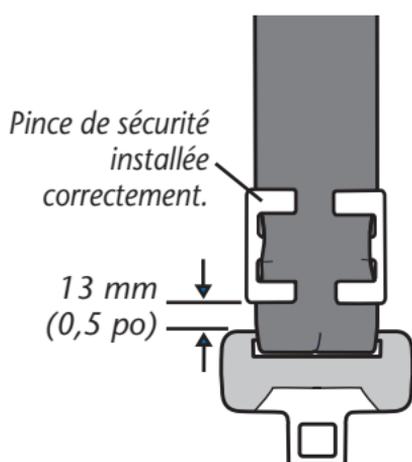


Installation avec la ceinture de sécurité du véhicule



4. Retirer tout mou de la ceinture de sécurité.

Exercer pression sur le dispositif de retenue pour enfant tout en serrant la ceinture de sécurité du véhicule pour en retirer tout mou.



5. Installer la pince de sécurité, si nécessaire.

Si le véhicule est un modèle construit **avant celui de l'année 1996** et est équipé d'une ceinture sous-abdominale ou d'une combinaison ceinture sous-abdominale et baudrier équipée d'un enrouleur à verrouillage d'urgence (ELR), il **FAUT** utiliser une pince de sécurité. Vérifier le manuel du propriétaire du véhicule pour identifier le système de

ceinture de sécurité du véhicule. Si le véhicule est un **modèle de l'année 1996 ou plus récent**, il est plus que probable qu'il est doté d'un système de ceinture de sécurité qui se bloque lorsqu'il est attaché et il ne sera pas nécessaire d'utiliser une pince de sécurité.

Consulter le manuel du propriétaire du véhicule avant d'installer la pince de sécurité.

Si le véhicule nécessite une pince de sécurité, appeler le ParentLink (voir au dos de la couverture) pour obtenir une pince de sécurité et les instructions d'installation et d'utilisation.

AVERTISSEMENT

- Retirer la pince de sécurité de la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'elle n'est pas utilisée avec un dispositif de retenue pour enfant, car dans ce cas, la ceinture de sécurité ne maintiendra pas correctement un adulte ou un enfant. Des blessures graves peuvent se produire.
- **NE PAS** utiliser la pince de sécurité en mode siège d'appoint.

Installation avec la ceinture de sécurité du véhicule



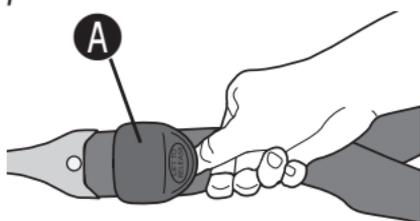
6. S'assurer que le dispositif de retenue pour enfant est bien serré.

Essayer de faire bouger le dispositif de retenue pour enfant dans toutes les directions.

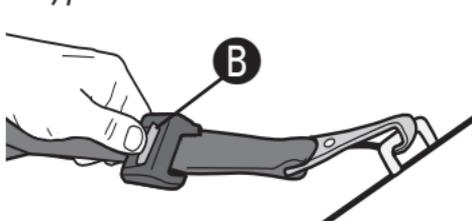
IMPORTANT : Pour bien protéger l'enfant, le dispositif de retenue pour enfant **NE DOIT PAS** bouger de plus de 25 mm (1 pouce) d'un côté

vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière à l'acheminement de la ceinture de sécurité du véhicule. Si le dispositif de retenue pour enfant ne peut pas être bien fixé, essayer de le réinstaller ou le mettre à un autre emplacement.

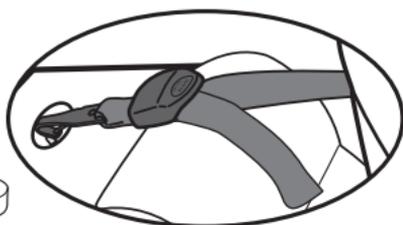
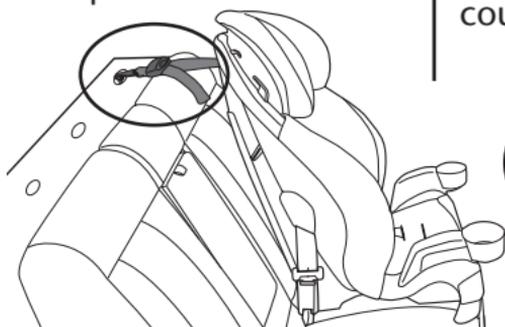
La courroie d'ancrage fournie avec le dispositif de retenue pour enfant sera l'un des deux types ci-dessous.



Incliner le réglage **A** et faire glisser la courroie DUA pour desserrer.



Appuyer sur le bouton de désenclenchement du réglage **B** pour desserrer la courroie d'ancrage.



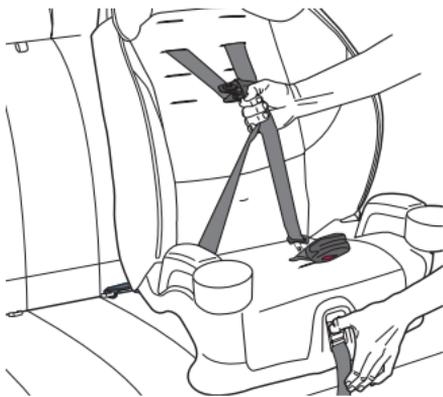
7. Attacher et serrer la courroie d'ancrage.

Accrocher le crochet d'ancrage au boulon d'ancrage du véhicule situé derrière le siège du véhicule, comme illustré. (Consulter le manuel du propriétaire du véhicule, car l'emplacement du boulon d'ancrage peut varier.)

Tirer sur la sangle pour bien serrer la courroie d'ancrage.

IMPORTANT : Si la courroie d'ancrage est trop courte pour relier le dispositif de retenue pour enfant au boulon d'ancrage du véhicule, il faudra utiliser une extension de courroie d'ancrage. Appeler le ParentLink (voir la couverture arrière).

Attacher l'enfant



1. Desserrer le harnais.

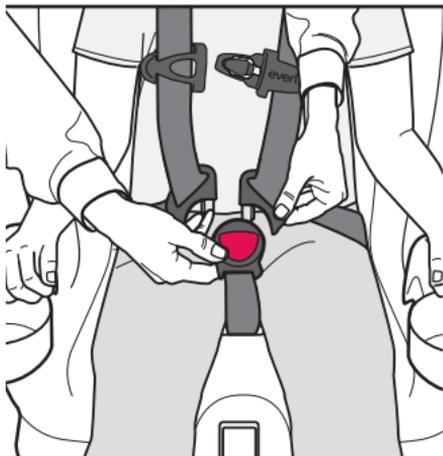
Appuyer sur le bouton de désenclenchement du harnais situé sur le devant du siège tout en tirant les sangles du harnais.



2. Mettre les sangles du harnais en position désirée.

Détacher la pince de poitrine et mettre l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfant. Glisser chaque sangle de harnais par-dessus les épaules de l'enfant.

IMPORTANT : Le postérieur et le dos de l'enfant doivent reposer à plat contre le dispositif de retenue. S'il y a un espace, le bébé ne sera pas confortable.



3. Attacher la boucle du harnais.

Insérer les deux languettes de boucle dans la boucle.

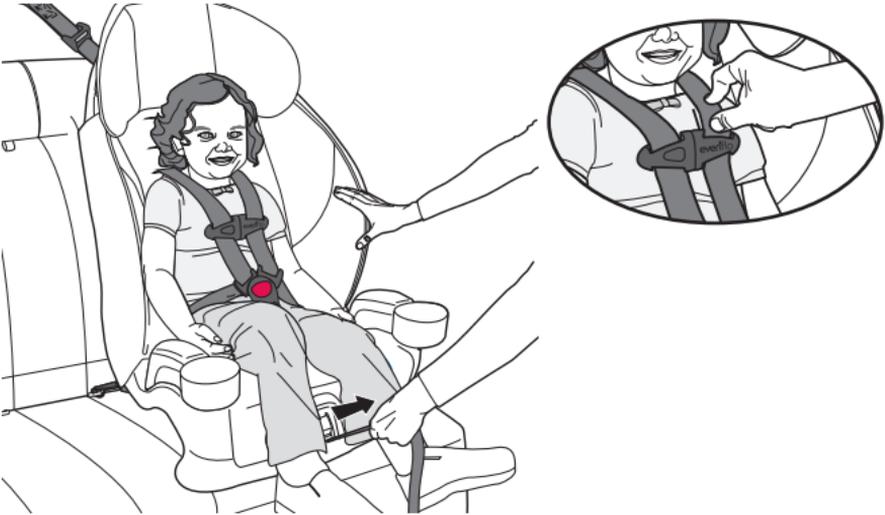
Remarque : Tirer sur les sangles du harnais pour vérifier que les languettes de boucle sont bien enclenchées.

Attacher l'enfant



4. Attacher et régler la pince de poitrine.

Enclencher les deux moitiés de la pince de poitrine, comme illustré, et la glisser à hauteur des aisselles.



5. Serrer le harnais.

Tirer sur la sangle de réglage du harnais pour bien le serrer.

Remarque : Vérifier les sangles du harnais près des épaules pour voir s'il y a du mou. Il **NE** doit **PAS** être possible de pincer le harnais (voir l'illustration). L'ajuster si nécessaire.

IMPORTANT : Une sangle bien serrée ne doit avoir aucun mou. Elle repose en position relativement droite sans s'affaisser. Elle n'appuie pas sur la chair de l'enfant ou ne repousse pas son corps dans une position qui n'est pas naturelle.

Vérifier les sangles du harnais près des épaules pour voir s'il y a du mou et les ajuster si nécessaire.

Retirer l'enfant



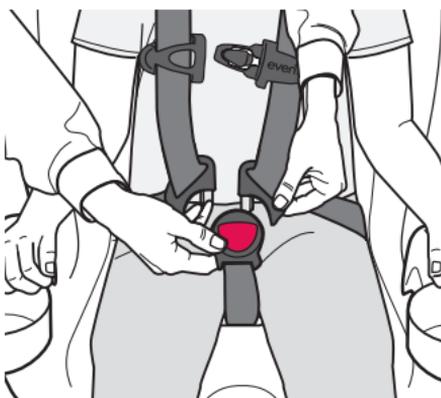
1. Desserrer les sangles du harnais.

Appuyer sur le bouton de désenclenchement du harnais situé sur le devant du siège tout en tirant sur la sangle de harnais derrière la pince de poitrine attachée.



2. Désenclencher la pince de poitrine.

Appuyer sur le bouton de désenclenchement et séparer la pince de poitrine.



3. Détacher la boucle du harnais.

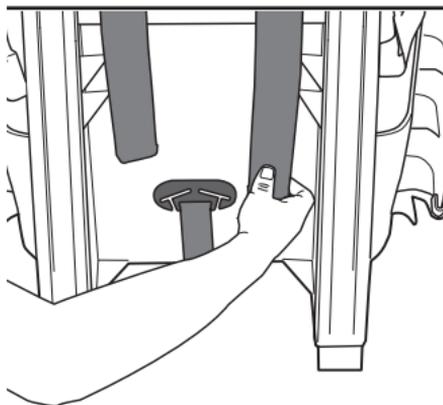
Appuyer sur le bouton rouge de la boucle et enlever les deux languettes de boucle. L'enfant peut maintenant être retiré du siège.

Positionnement de la sangle du harnais



1. Desserrer les sangles du harnais.

Appuyer sur le bouton de désenclenchement du harnais situé sur le devant du siège tout en tirant les sangles du harnais.



2. Retirer les deux sangles du harnais de la plaque d'attache.

Positionnement de la sangle du harnais



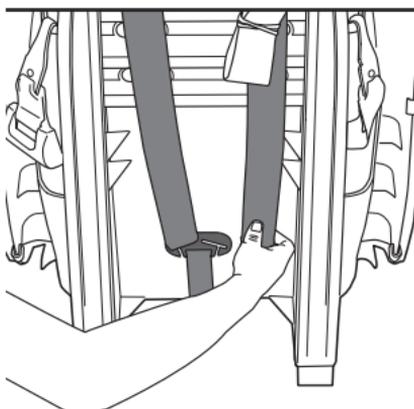
3. Déplacer la sangle du harnais.

Retirer les deux sangles du harnais des fentes et les faire passer par la nouvelle fente, comme illustré.

Tirer la sangle du harnais vers le dos du dispositif de retenue pour enfant.

Remarque : Les sangles doivent être positionnées au niveau ou un peu plus haut que les épaules de l'enfant.

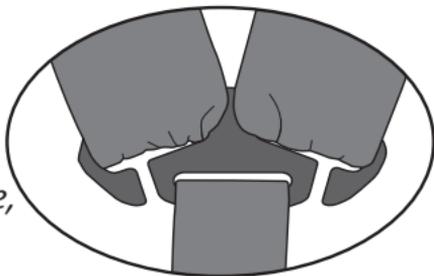
IMPORTANT : Lorsque les sangles du harnais sont passées par les fentes du revêtement de siège, vérifier qu'elles passent bien par les fentes correspondantes de la coque du siège.



4. Attacher les sangles du harnais à la plaque d'attache.

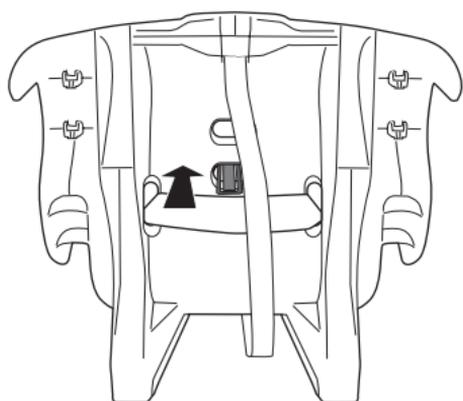
Attacher la boucle située à l'extrémité de chaque sangle du harnais à la plaque d'attache.

IMPORTANT : Vérifier que les deux sangles du harnais sont installées complètement sur la plaque d'attache, comme illustré.



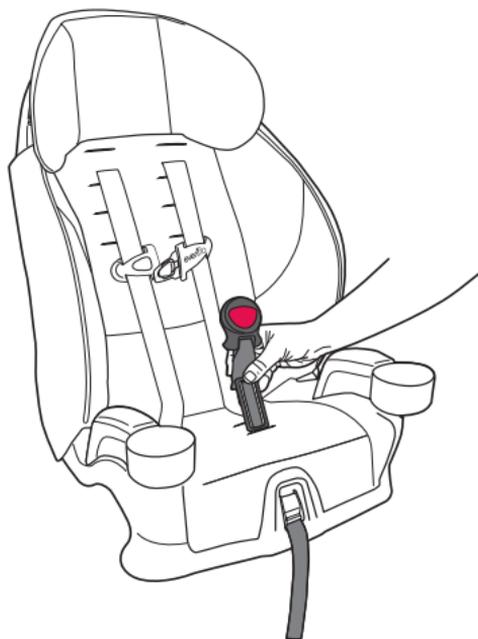
Positionnement de la sangle d'entrejambe

Au fur et à mesure que l'enfant grandit, il faudra changer la position de la sangle d'entrejambe afin de la placer dans la fente la plus proche de l'enfant. La sangle d'entrejambe doit **TOUJOURS** se trouver le plus près possible du postérieur de l'enfant mais **JAMAIS** en dessous de ses fesses.



1. Retirer la sangle d'entrejambe.

Desserrer les sangles du harnais et les mettre sur le côté. Pousser l'ancrage dans la fente pour le mettre sur le dessus du siège.



2. Insérer la sangle d'entrejambe dans la nouvelle fente.

Insérer l'ancrage de la sangle d'entrejambe dans la fente la plus proche de l'enfant **ET** la plus confortable pour celui-ci. Tirer sur la sangle d'entrejambe pour s'assurer qu'elle est bien attachée.

Quand mettre l'enfant dans un siège d'appoint

Les sièges d'appoint surélèvent l'enfant et permettent de positionner correctement la ceinture de sécurité abdominale et baudrier du véhicule. Lorsqu'un enfant est **correctement attaché** dans un siège d'appoint, ses risques de blessures dans tous genres de collisions sont réduits, car le système de ceinture abdominale et baudrier fournit un excellent moyen de retenue du torse supérieur et inférieur.

Il est important que l'enfant soit assis correctement à l'intérieur des ceintures de sécurité du véhicule. Lorsque la ceinture de sécurité du véhicule est attachée, la ceinture abdominale doit se trouver au bas des hanches et toucher à peine les cuisses de l'enfant, alors que la ceinture baudrier doit reposer à plat au milieu de sa clavicule. Si l'enfant se penche hors de la ceinture ou la déplace derrière son dos ou la met en dessous de son bras, **elle ne fournira pas la retenue prévue.**

De nombreux facteurs doivent être considérés avant de prendre la décision d'asseoir un enfant sur un siège d'appoint, notamment : les limites de poids et de taille du dispositif de retenue actuel, le poids et la taille de l'enfant, sa maturité et les emplacements de siège disponibles dans le véhicule.

Comment s'utilise un siège d'appoint?

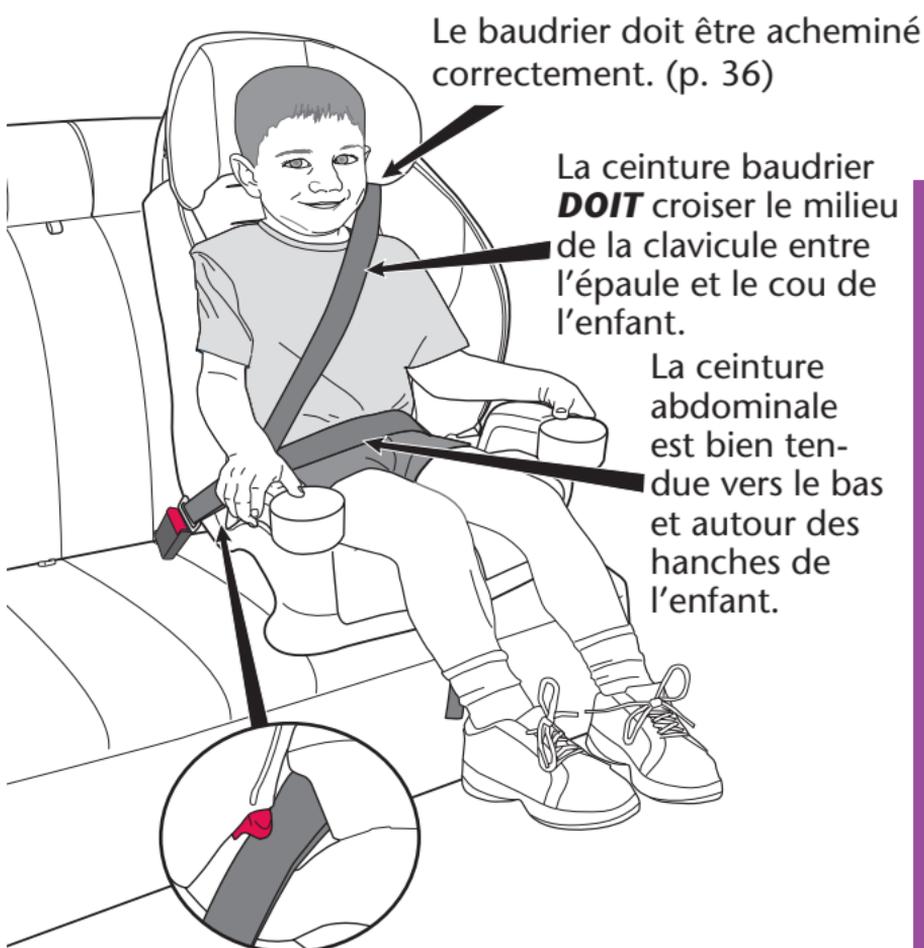
L'utilisation d'un siège d'appoint est très semblable à l'opération de se boucler soi-même dans un véhicule.

- Lire les modes d'emploi du siège d'appoint et du véhicule avant de commencer.
- Mettre le siège d'appoint sur la banquette arrière à un emplacement doté d'une ceinture de sécurité abdominale et baudrier. **Ne jamais utiliser un siège d'appoint uniquement avec une ceinture abdominale** sous risque de blessures graves.
- Une fois l'enfant sur le siège d'appoint, tirer la ceinture abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle.
- Vérifier que la ceinture baudrier repose au milieu de sa clavicule et que la ceinture abdominale se trouve au bas de ses hanches, touchant à peine ses cuisses.

Comment peut-on savoir si un enfant est prêt à passer à un siège d'appoint?

Il faut considérer l'usage d'un siège d'appoint si les conditions suivantes existent :

- La maturité de l'enfant est au point où il peut être assis sur le siège d'appoint sans vouloir mettre les ceintures en dessous de son bras ou derrière son dos.
- L'enfant approche les limites de poids ou de taille prescrites pour le dispositif de retenue pour enfant qu'il utilise actuellement.
- Si le véhicule n'est pas équipé de boulon d'ancrage pour la courroie d'ancrage mais est doté de ceintures de sécurité abdominale et baudrier sur la banquette arrière, un siège d'appoint peut offrir une meilleure protection qu'un dispositif de retenue à harnais incorporé sans courroie d'ancrage.



Utilisation comme siège d'appoint

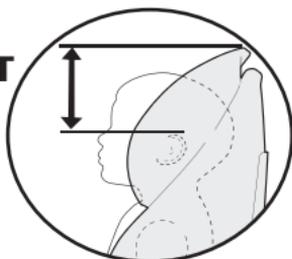
L'enfant doit satisfaire aux conditions suivantes

Poids : 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb)

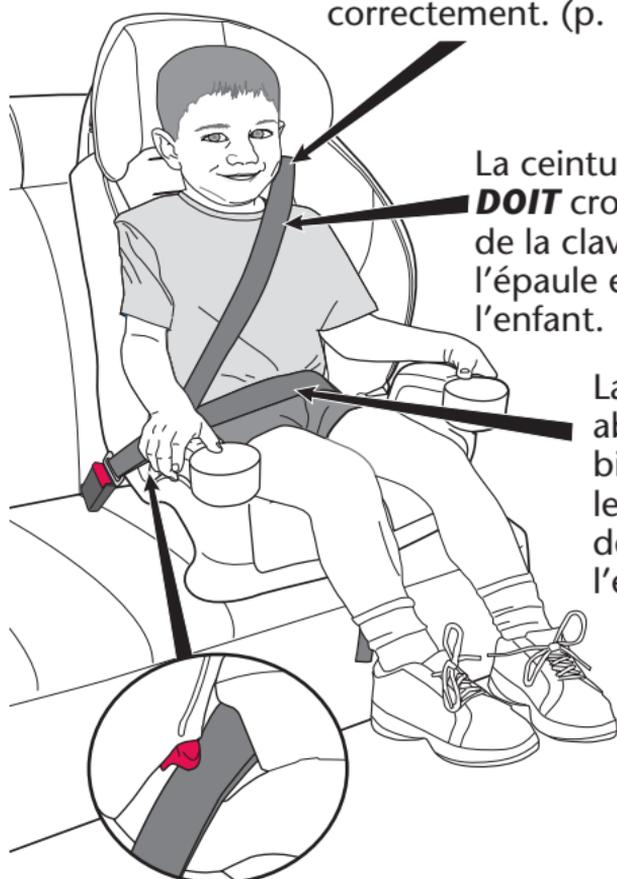
Taille : 110 à 145 cm (43,3 à 57 po) **ET**

le dessus de ses oreilles se trouve au niveau (ou en dessous) de l'appui-tête du dispositif de retenue pour enfant.

Âge : Quatre ans minimum



Le baudrier doit être acheminé correctement. (p. 36).



La ceinture boudrier **DOIT** croiser le milieu de la clavicule entre l'épaule et le cou de l'enfant.

La ceinture abdominale est bien tendue vers le bas et autour des hanches de l'enfant.

Les ceintures abdominale et boudrier **DOIVENT** passer en dessous du guide de ceinture le plus bas, et être attachées dans la boucle (modèles canadiens uniquement).



IMPORTANT

Toujours attacher le siège d'appoint avec les connecteurs d'ancrage inférieur ou la ceinture de sécurité du véhicule lorsqu'il n'est pas occupé. Un siège d'appoint non attaché peut être projeté sur les passagers et les blesser en cas de collision.

Liste de contrôle pour l'installation d'un siège d'appoint

- 1. Convertir le dispositif de retenue pour enfant en siège d'appoint.** Se référer à la rubrique «Changement en siège d'appoint» à la page 32.
 - 2. Attacher le siège d'appoint au siège du véhicule.**
 - ✓ Vérifier que le fond et le dossier du siège d'appoint sont en contact avec le siège et le dossier du siège du véhicule.
 - ✓ Mettre le siège d'appoint à niveau (modèles canadiens uniquement), p. 37.
- IMPORTANT :** La courroie d'ancrage et les connecteurs d'ancrage inférieur peuvent être utilisés pour attacher ce siège d'appoint au siège du véhicule uniquement si la position du siège d'appoint dans le véhicule et / ou la position de la ceinture de sécurité du véhicule autour de l'enfant **ne sont pas modifiées.**
- 3. Asseoir l'enfant dans le siège d'appoint.**

Vérifier que le dos et le postérieur de l'enfant reposent à plat contre le dossier et les surfaces planes du siège d'appoint.
 - 4. Attacher l'enfant et le siège d'appoint au siège du véhicule.**
 - ✓ Tendre la ceinture abdominale et baudrier par-dessus l'enfant et attacher la boucle.
 - ✓ Le baudrier **doit** être acheminé correctement (p. 36).
 - ✓ S'assurer que les ceintures abdominale et baudrier passent en dessous du guide rouge de la ceinture abdominale (modèles canadiens uniquement).
 - 5. Vérifier l'installation.**

Vérifier que la ceinture abdominale est bien tendue vers le bas et autour des hanches de l'enfant, dans les guides de ceinture et attachée à la boucle. La ceinture baudrier doit croiser le milieu de la clavicule de l'enfant entre son épaule et son cou.

⚠ AVERTISSEMENT

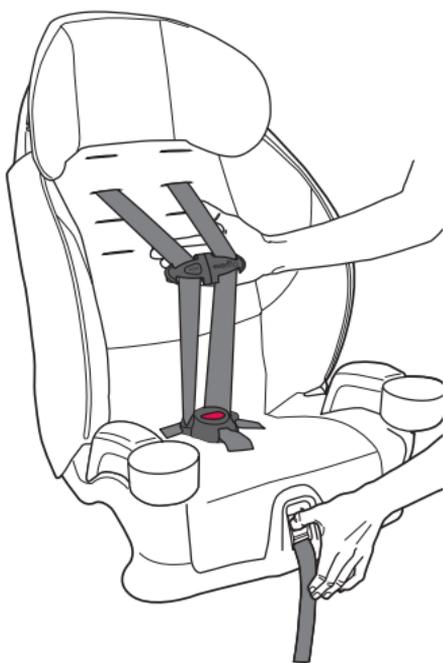
- La ceinture baudrier **NE DOIT PAS** croiser le cou de l'enfant ou tomber de ses épaules. Si la ceinture baudrier ne peut pas être réglée pour reposer correctement au milieu de la clavicule, entre l'épaule et le cou de l'enfant **ET** au niveau ou au-dessus de l'épaule, essayer un autre emplacement de siège ou ne pas utiliser le siège d'appoint.



CONSEIL !

Pour faciliter l'installation, regarder la vidéo de l'installation de ce dispositif de retenue pour enfant à www.evenflo.com.

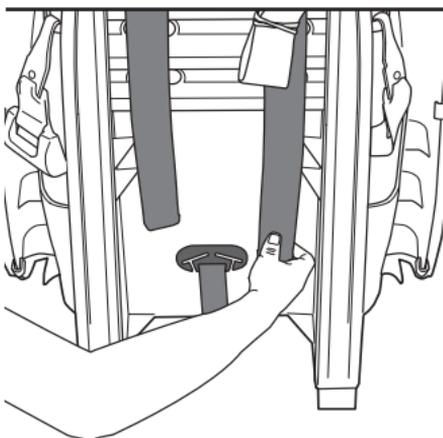
Changement en siège d'appoint



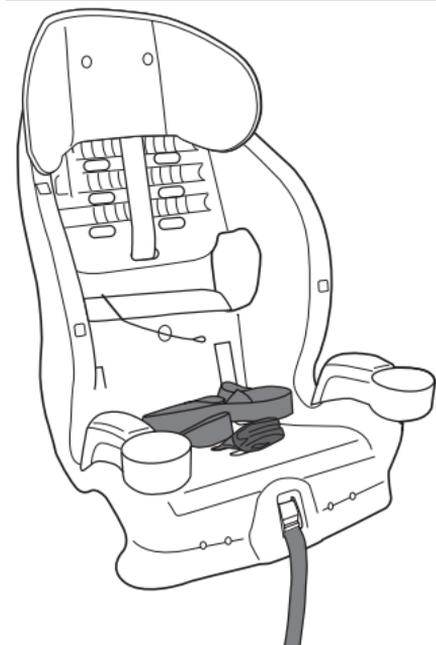
1. Desserrer le harnais.

Appuyer sur le bouton de désenclenchement du harnais et tirer les sangles vers l'extérieur, comme illustré.

Désenclencher la pince de poitrine.

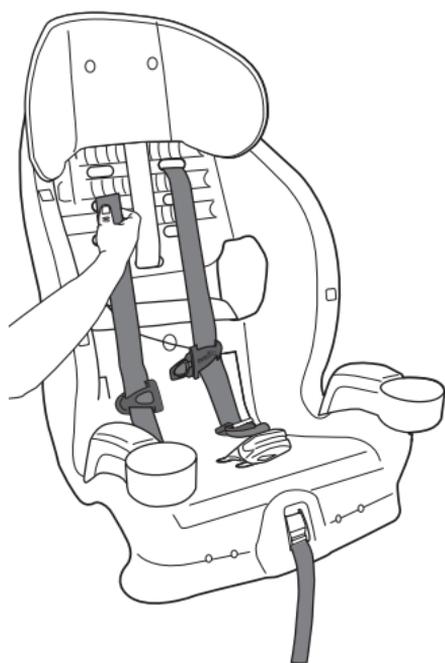


2. Retirer les deux sangles du harnais de la plaque d'attache et les tirer vers l'avant du siège.

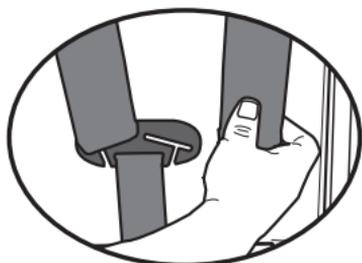


3. Désenclencher toutes les pinces en J et toutes les sangles de retenue, et retirer ensuite le revêtement de siège.

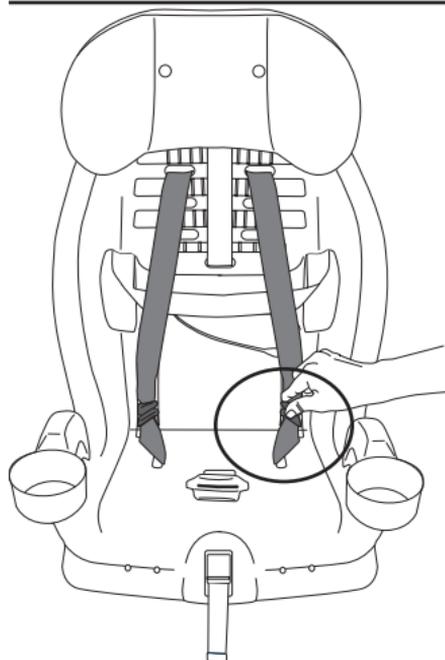
Changement en siège d'appoint



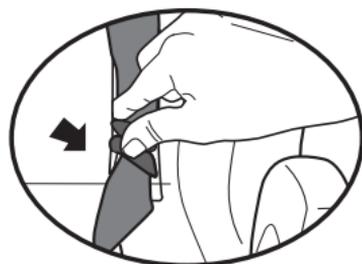
- 4. Faire passer les sangles du harnais par les fentes de réglage et les attacher ensuite à la plaque d'attache.**



IMPORTANT : Vérifier que les deux sangles du harnais sont installées complètement sur la plaque d'attache.



- 5. Faire rentrer la pince de poitrine et les languettes de boucle dans les cavités situées de chaque côté de la coque du siège.**

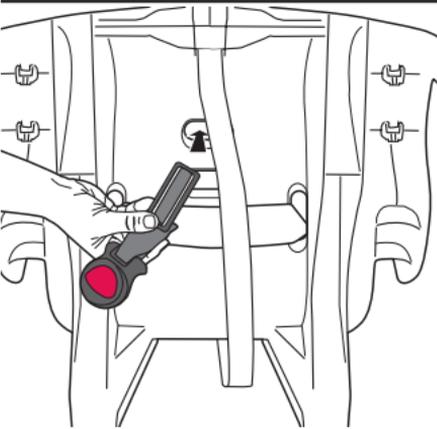
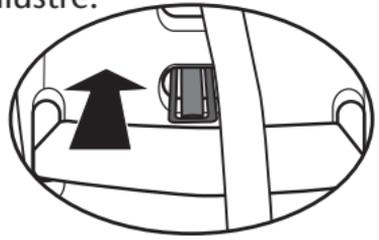
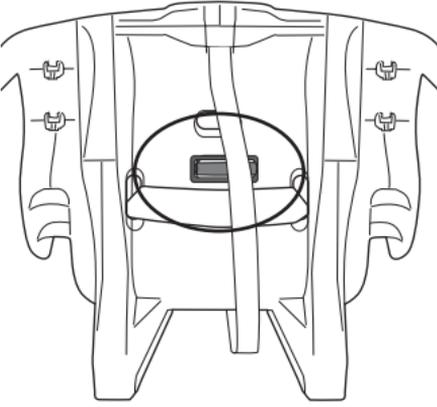


Changement en siège d'appoint

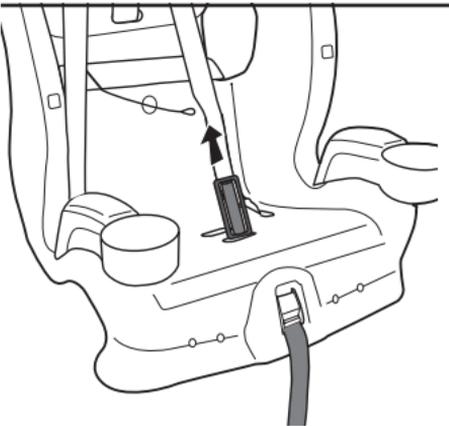
6. Retirer la sangle d'entrejambe.

Repérer l'ancrage de la sangle d'entrejambe situé sur le bas.

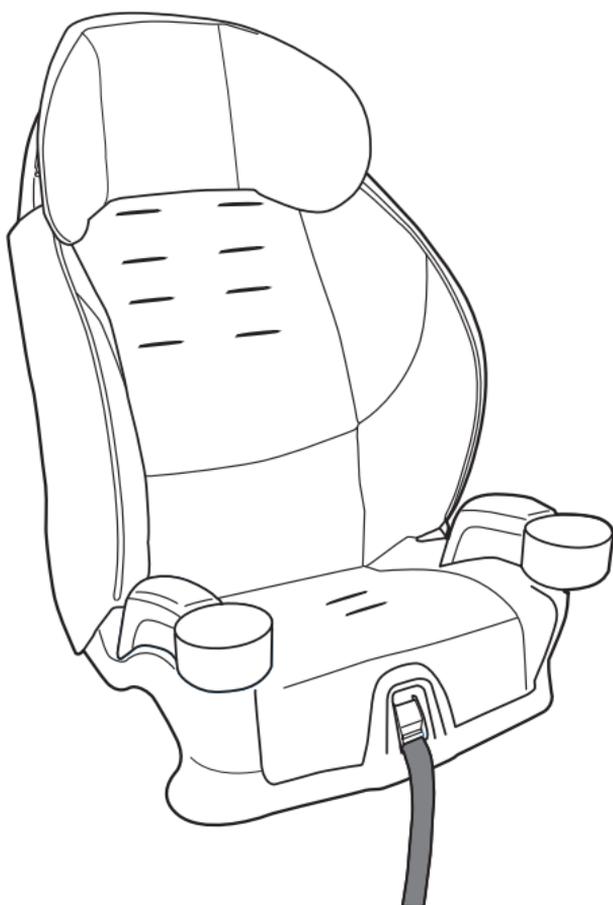
Faire tourner l'ancrage sur le côté et le faire passer par la coque du siège pour retirer la sangle, comme illustré.



Remettre en place l'ancrage de la sangle d'entrejambe en la faisant passer par l'ouverture à **partir du bas du dispositif de retenue pour enfant.**



Tirer complètement l'ancrage au travers du siège et veiller à ce qu'il soit à plat.



7. Installation du revêtement de siège.

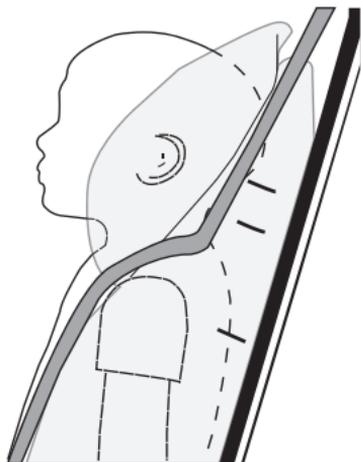
Le dispositif de retenue pour enfant est maintenant réglé en mode siège d'appoint et convient à un enfant pesant de 18 à 49,8 kg (40 à 110 lb), de taille 110 à 145 cm (43,3 à 57 po), âgé d'au moins quatre ans. S'assurer que le dessus de ses oreilles se trouve en dessous du haut du repose-tête du dispositif de retenue pour enfant.

Remarque: Pour remettre le siège en mode de harnais à 5 points, inverser ces étapes.

Passage de la ceinture baudrier en mode siège d'appoint

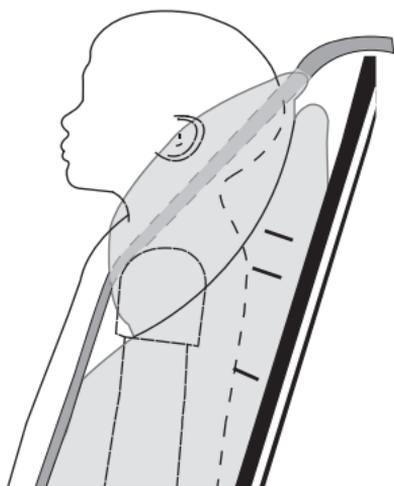
Lorsque le siège est utilisé en mode siège d'appoint, la ceinture baudrier doit passer par-dessus les épaules de l'enfant.

La ceinture doit passer sous l'appui-tête, entre l'appui-tête et le siège tant que les épaules de l'enfant se trouvent au niveau ou en dessous de l'espace compris entre l'appui-tête et la coque du siège.



La ceinture ne doit pas être acheminé entre le siège et l'appui-tête si les épaules de l'enfant sont suffisamment élevés pour acheminer le baudrier sous l'appui-tête provoque la ceinture pour être tiré vers le bas la face arrière de l'épaule de l'enfant (avant de passer par le repose-tête).

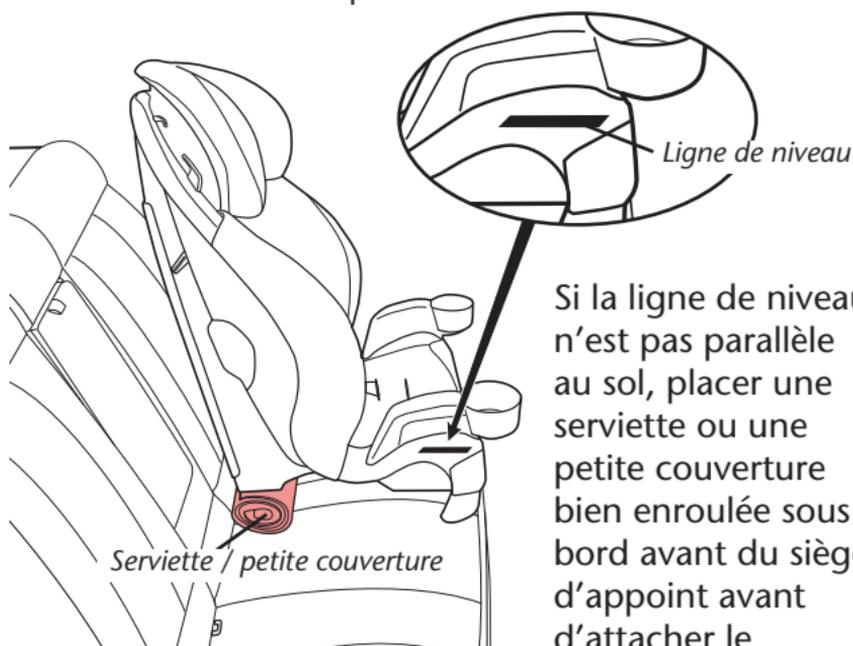
Si la hauteur de l'épaule cause la ceinture à passer derrière le dos et que le dessus des oreilles est toujours au niveau ou en dessous du haut de l'appui-tête, la ceinture baudrier doit passer par le dessus de l'appui-tête.



Informations générales

Mettre le siège d'appoint à niveau

Modèles canadiens uniquement

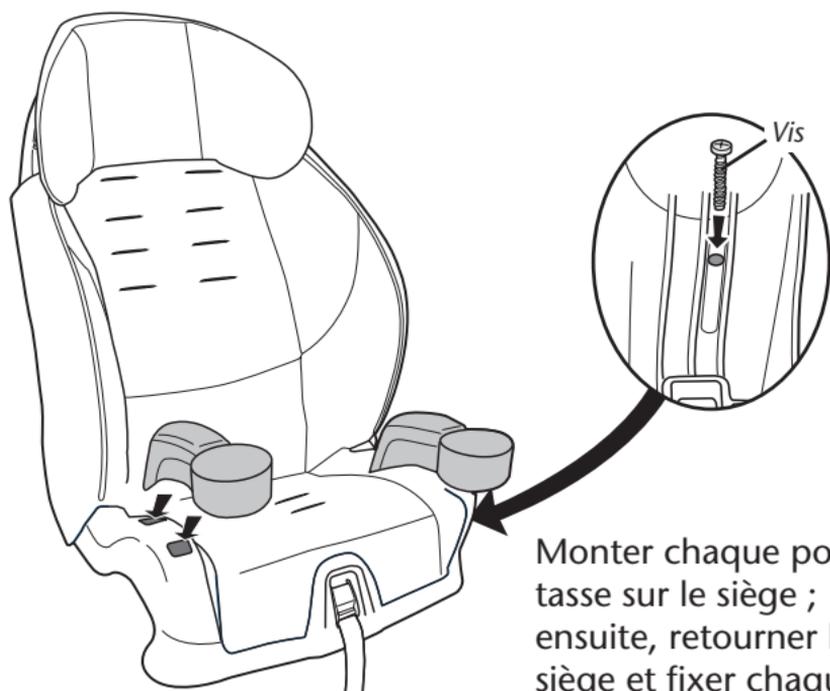


Si la ligne de niveau n'est pas parallèle au sol, placer une serviette ou une petite couverture bien enroulée sous le bord avant du siège d'appoint avant d'attacher le

dispositif de retenue pour enfant au siège du véhicule, comme illustré.

Installation des porte-tasses

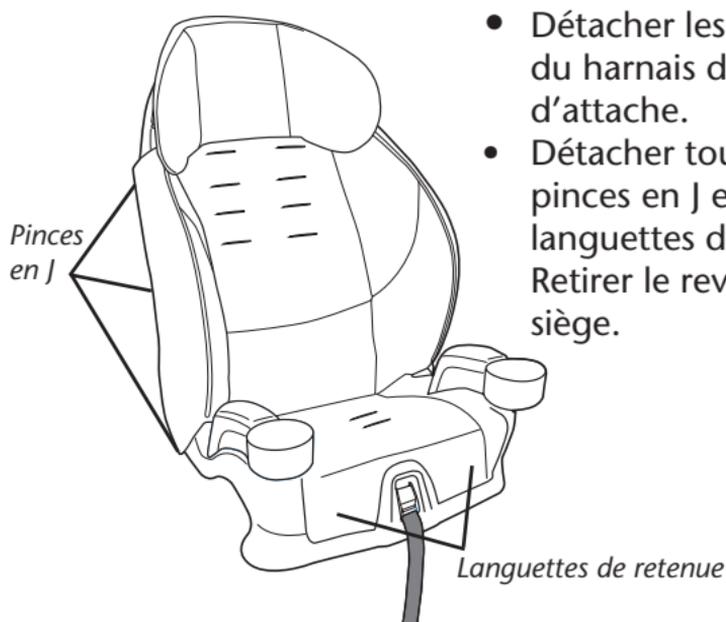
Non disponibles sur tous les modèles.



Monter chaque porte-tasse sur le siège ; ensuite, retourner le siège et fixer chaque

porte-tasse avec une vis, comme illustré. **Ne pas serrer trop fort.** S'assurer d'avoir bien fixé le porte-tasse.

Retirer le revêtement de siège



- Détacher les sangles du harnais de la plaque d'attache.
- Détacher toutes les pinces en J et toutes les languettes d'attache. Retirer le revêtement de siège.

Attacher le dispositif de retenue pour enfant dans un avion

L'administration fédérale de l'aviation (FAA) recommande de maintenir un enfant dans un dispositif de retenue pour enfant approprié au poids et à la taille de l'enfant, lors de vols aériens. Des turbulences peuvent survenir virtuellement sans avertissement. Lorsque des turbulences se produisent, **l'endroit le plus sécuritaire pour l'enfant est un dispositif de retenue correctement installé, et non pas sur les genoux d'un adulte ou sur un siège d'avion avec sa ceinture de sécurité.** Maintenir l'enfant dans un dispositif de retenue pour enfant pendant le vol assurera l'arrivée de la famille à destination en toute sécurité.

La FAA recommande qu'un enfant pesant* :

- plus de 18 kg (40 lb) utilise la ceinture de sécurité de l'avion ;
- moins de 9 kg (20 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en orientation face vers l'arrière ; et
- de 9 à 18 kg (20 à 40 lb) utilise un dispositif de retenue pour enfant en orientation face vers l'avant.

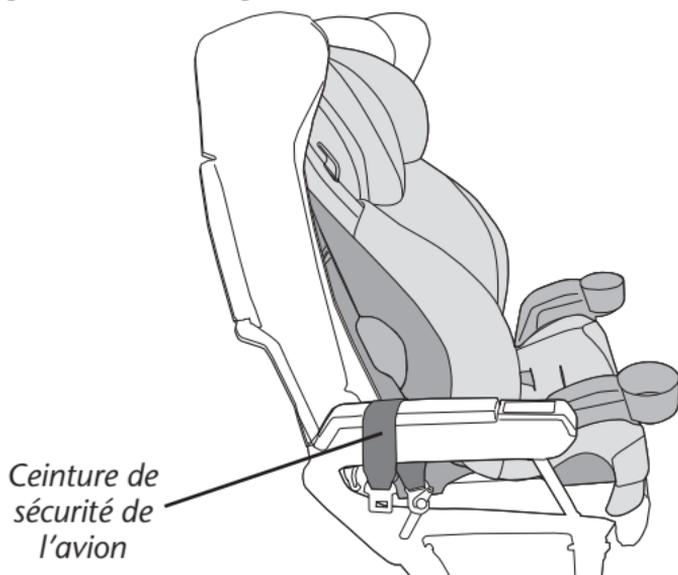
*** Se rappeler que les recommandations de la FAA peuvent être différentes de celles qui s'appliquent à l'utilisation du dispositif de retenue pour enfant dans un véhicule automobile.**

IMPORTANT

Il faut utiliser le harnais intégré lorsque ce dispositif de retenue pour enfant est installé dans un avion.

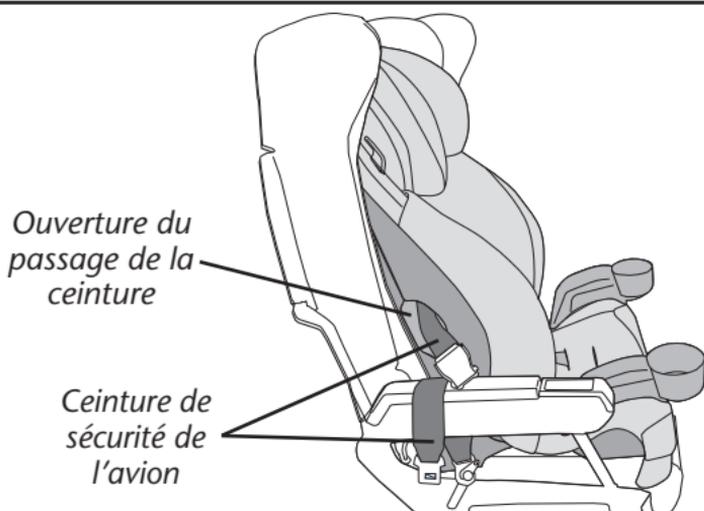
Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion

IMPORTANT : Avant d'installer le dispositif de retenue pour enfant, s'assurer que le **siège de l'avion est complètement en position verticale.**



1. Mettre le dispositif de retenue pour enfant en position désirée.

Placer le dispositif de retenue pour enfant en position face vers l'avant sur le siège de l'avion, comme illustré plus haut.

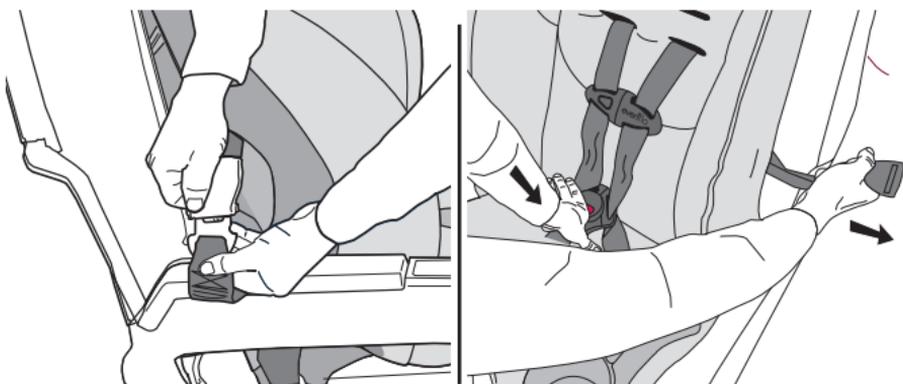


2. Faire passer la ceinture de sécurité de l'avion par le passage de la ceinture de sécurité.

Faire passer la ceinture de sécurité de l'avion par l'ouverture du passage de la ceinture située sur l'arrière du dispositif de retenue pour enfant et continuer à faire passer par l'ouverture du passage de la ceinture de l'autre côté du dispositif de retenue pour enfant.

Remarque : Soulever la housse du siège pour faciliter l'accès.

Installation du dispositif de retenue pour enfant dans un avion



3. Attacher la ceinture de sécurité de l'avion et retirer tout mou de cette ceinture.

La ceinture de sécurité de l'avion doit être aussi serrée que possible. En se servant de tout son poids, pousser fermement le dispositif de retenue pour enfant sur le siège de l'avion tout en tirant sur la ceinture de sécurité pour serrer. Faire passer l'excédent de sangle de la ceinture de sécurité de l'avion par l'ouverture du passage de la ceinture pour orientation face vers l'arrière.

Remarque : Les ceintures de sécurité de l'avion étant de longueur déterminée, il est possible que la boucle de la ceinture se trouve derrière le dos de l'enfant après l'avoir serrée. Pour assurer le confort de l'enfant, Evenflo recommande de protéger le dos de l'enfant en plaçant un petit oreiller, une petite couverture ou une veste repliée par-dessus la boucle de la ceinture.

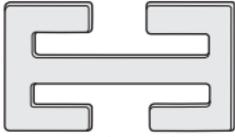
Vérifier le travail. Rattacher la housse du siège sur le devant du dispositif de retenue pour enfant. Essayer de faire bouger le dispositif de retenue pour enfant dans toutes les directions. **Si le dispositif de retenue pour enfant peut être bougé de plus de 25 mm (1 pouce) d'un côté vers l'autre ou de l'avant vers l'arrière au passage de la ceinture, la ceinture de sécurité de l'avion n'est pas assez serrée et il FAUT réessayer de l'installer jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit assez serrée.**

Pièces de rechange

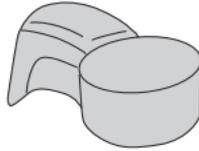
Non disponibles sur tous les modèles.

Des pièces de rechange peuvent être commandées en ligne sur le site www.evenflo.com ou en contactant Evenflo.

Avant de contacter Evenflo, se munir du numéro de modèle et la date de fabrication (situés au bas du dispositif de retenue pour enfant).



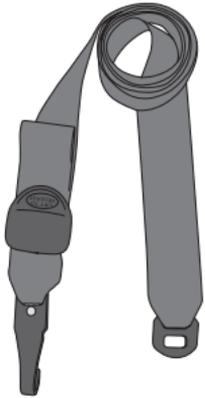
Pince de sécurité : non comprise avec le dispositif de retenue pour enfant, voir la page 20.



Porte-tasse/Accousoir



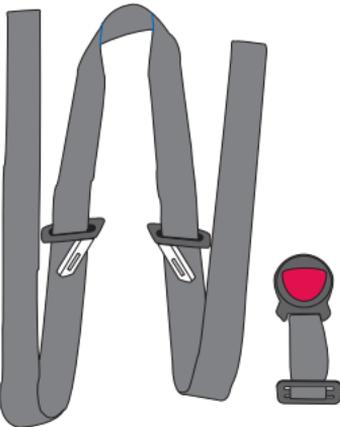
Oreiller



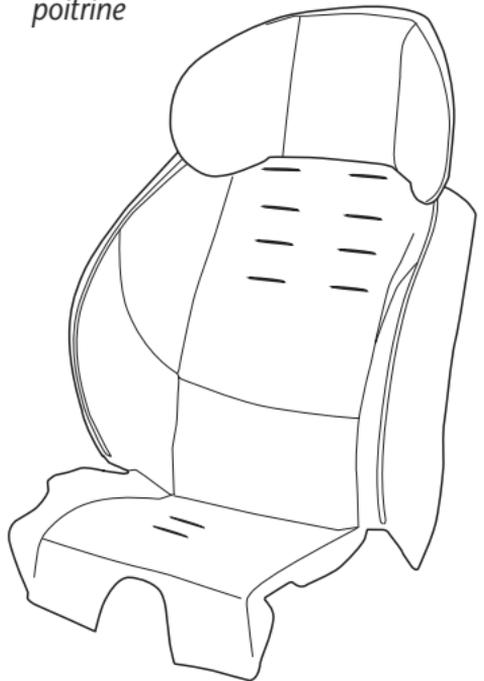
Extension de la courroie d'ancrage



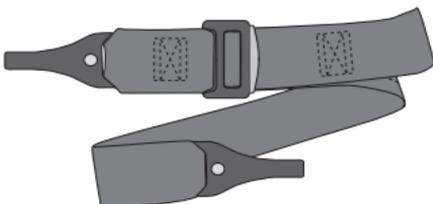
Pince de poitrine



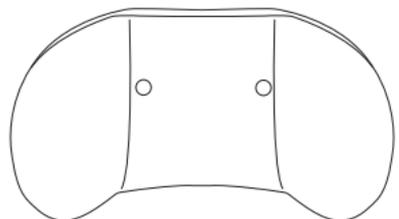
Système de harnais



Revêtement de siège



Ensemble du connecteur d'ancrage inférieur



Mousse de tête

Bonne mise au rebut de ce dispositif de retenue pour enfant

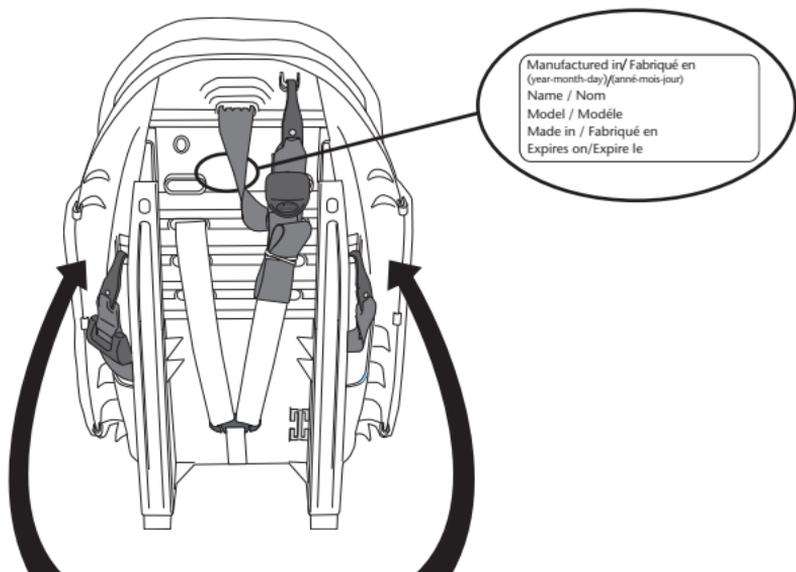
À la fin de la vie utile de ce dispositif de retenue pour enfant, Evenflo recommande qu'il soit correctement mis au rebut. La plupart des éléments de ce dispositif de retenue pour enfant sont recyclables.

1. Retirer le tissu et le rembourrage.
2. Retirer toutes les vis et démonter le dispositif de retenue.
3. Recycler toutes les pièces en plastique et en mousse et mettre le reste au rebut.

Si le centre de recyclage local n'accepte pas de rembourrage, celui-ci peut être mis au rebut dans une décharge.

Remarque : Evenflo utilise des matières recyclées durant le processus de fabrication lorsque cela est possible, mais jamais pour les éléments critiques pour la sécurité.

Pour éviter les blessures occasionnées par des dommages masqués, des instructions perdues, de la technologie dépassée, etc., cesser d'utiliser ce dispositif de retenue après la date indiquée sur l'étiquette Date/Modèle (ci-dessous) OU s'il a été impliqué dans une collision.



Après avoir lu et suivi ces instructions à la lettre, les ranger dans les fentes fournies à cet effet de chaque côté du dispositif de retenue pour enfant.

Garantie limitée

Evenflo garantit ce produit (y compris les accessoires) à l'utilisateur final d'origine (« l'Acheteur ») contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de l'achat initial de ce produit. La seule responsabilité d'Evenflo sous les termes de cette garantie explicite limitée est de réparer ou de remplacer, à sa discrétion, tout Produit jugé défectueux par Evenflo et déterminé être couvert par les termes de la présente garantie.

La réparation ou le remplacement sous les termes de cette garantie est le seul recours de l'Acheteur. La preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un contrat de vente, prouvant que le produit est toujours sous garantie, doit être fournie pour obtenir le service de garantie. Cette garantie explicite limitée est accordée par Evenflo EXCLUSIVEMENT à l'Acheteur initial de ce produit et ne peut être attribuée, ni transférée à des acheteurs ou utilisateurs ultérieurs de ce Produit. Pour bénéficier de la garantie, contacter le centre « ParentLink Consumer Resource Center » d'Evenflo au **www.evenflo.com**.

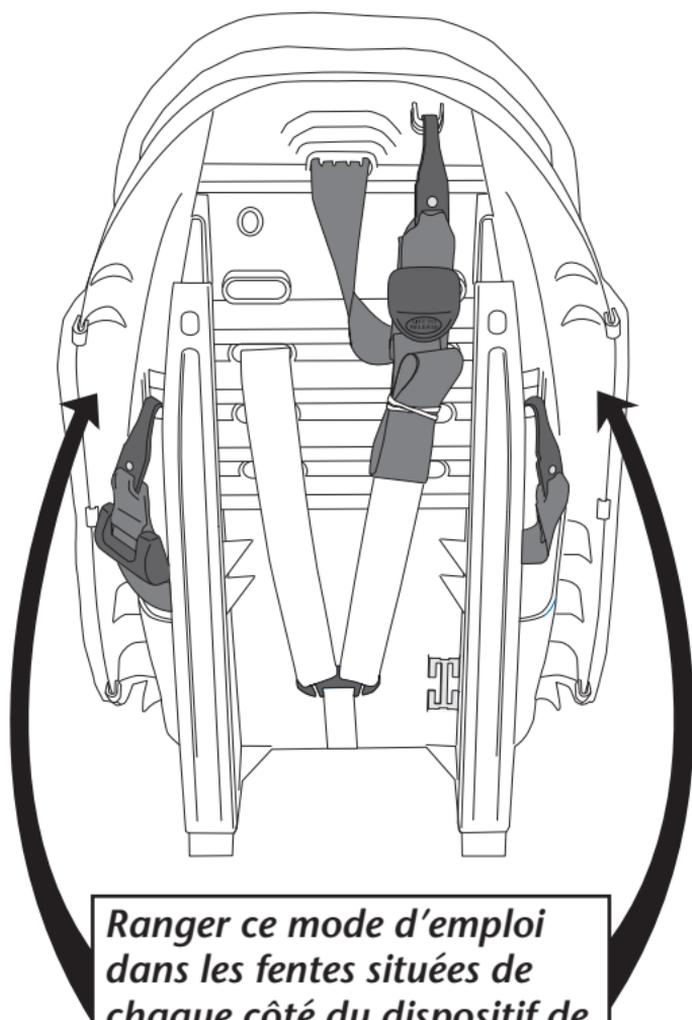
À L'EXCEPTION DE CE QUI EST INTERDIT PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST EXCLUE. EVENFLO NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT POUR MANQUEMENT À LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE DE CE PRODUIT OU TOUTE GARANTIE IMPLICITE SOUS-ENTENDUE PAR LA LOI. EN DEHORS DE LA GARANTIE EXPLICITE LIMITÉE CI-DESSUS PRÉSENTÉE, AUCUNE AUTRE GARANTIE NE COUVRE CE PRODUIT ET TOUTE REPRÉSENTATION EXPLICITE ORALE, ÉCRITE OU AUTRE EST EXCLUE PAR LA PRÉSENTE.

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

- **É.-U.** : 1-800-233-5921 8h à 17h, HNE
- **Canada** : 1-937-773-3971



*Ranger ce mode d'emploi
dans les fentes situées de
chaque côté du dispositif de
retenue pour enfant.*

INSTRUCTIONS

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

- **É.-U.** : 1-800-233-5921 8h à 17h, HNE
- **Canada** : 1-937-773-3971